

8. www.ox.ac.uk
9. <https://www.microsoft.com/en-us>
10. <https://www.mcdonalds.com/us/en-us.html>

ҚАЗАҚ, АҒЫЛШЫН ЖӘНЕ ОРЫС ЛИНГВОМӘДЕНИЕТТЕРІНДЕГІ ОНЛАЙН СӨЙЛЕУ ЭТИКЕТІНІҢ ЕРЕКШЕЛІКТЕРІ

Мұратова Ақбота Абзалқызы

m.akbota-99@mail.ru

Л.Н. Гумилёв атындағы Еуразия ұлттық университетінің студенті

Шетел тілі филологиясы

ғылыми-жетекшісі: ф. ғ.к., проф. Анафинова М. Л.

Нұр – Сұлтан, Қазақстан

Көптеген ғалымдар тіл мен мәдениеттің, тіл мен ойлаудың арақатынасы мәселесіне қызығушылық танытуды жалғастыруда. Өз жұмыстарында ХІХ ғасырдың көрнекті ғалымдары И. Гердер, А. В. Шлегель, В. Гумбольдт, А. Шлейхер, А. А. Потебня және т. б. тілдің даму принциптерін түсінуге тырысады, тіл мен ойлаудың арақатынасын анықтауға, тілдің табиғатын түсінуге және сайып келгенде, тілдің жалпы теориясын жасады. Тіл мен мәдениет, тіл мен ойлау проблемасы тек бір құрылымда қаралмайтын тіл ғылымының дамуына тікелей әсер етеді. Лингвомәдениеттануға, этнолингвистикаға, когнитивті лингвистикаға, антропологиялық лингвистикаға, әлеуметтік лингвистикаға, психоллингвистикаға, прагмалингвистикаға әсер ететін экстралингвистикалық факторларға егжей-тегжейлі талдау қажет.

Бірқатар әлеуметтік-лингвистикалық және лингводидактикалық зерттеулердегі тіл мен мәдениет проблемасы қазіргі заманғы көзқарастардың ғылыми ізденістері мен халықаралық қатынастардың артуына және мәдениетаралық диалогта өзара түсіністік қажеттілігіне байланысты. Білім алушылар тілін ойдағыдай үйренгісі келетін халықтың ұлттық ерекшелігі мен мәдениетіне назар аудару қажет. Жалпы білім беру жүйесінің қазіргі реформалары нақты міндетті шешеді, ол қазіргі заманғы қоғамның талаптарына жауап беретін кәсіпқойды оқыту. Мұндай маман бәсекеге қабілетті, дербес болуы, креативтілік пен бастамашылық көрсетуі, қызметтің әлеуметтік және кәсіби салаларында ұтқыр болуы, диалог жүргізуге, оның ішінде мәдениетаралық диалог жүргізуге қабілетті болуы тиіс. Осылайша, бұл адам жан-жақты дамыған, мәдениетаралық қарым-қатынаста, кәсіби салада белсенді адам болуы керек.

Алдыңғы қатарлы қарым-қатынас дағдыларын игеру бүкіл әлемдегі ХХІ ғасырдағы адамдардың өмірлік маңызды атрибуты болып табылады, өйткені білім қарым-қатынаспен өзара әрекеттесуінсіз өмір сүре алмайды. Қарым-қатынас дағдыларының бірнеше түрі бар. Олар ауызша және жазбаша сөйлеу түрі, ым-ишара, таңбалар мен түстерді қамтиды. Адамдар арасындағы қарым-қатынастың негізгі құралы - мағыналар мен идеяларды тікелей басқаларға білдіру және беру мақсатында бетпе-бет сөйлесу болып табылады. Алайда қазіргі таңда жаңа сандық технологиялар өзгерді, әрине бұл адамдардың қарым-қатынас тәсілі болғандықтан, оларды өзара әрекеттесудің жаңа аренасын құруға мәжбүр етті.

Бизенбах-Лукастың пікірінше, басқа адамдармен тиімді және қауіпсіз қарым-қатынас жасау үшін адамдар өзара әрекеттесу дағдыларына ие болуы керек [1, 59 бет]. Яғни, Интернеттегі тиімді және қауіпсіз қарым-қатынас жасау үшін желіні пайдаланушылар онлайн этикет ережелерін оқып, түсініп, содан кейін қолдануы тиіс.

Онлайн-қарым-қатынас біздің өмірімізде бірнеше жылдар бойы осындай болып дамығанына қарамастан, қазіргі уақытта барлық адамдар ұстанатын онлайн-этикеттің нақты және түсінікті ережелері жоқ. Біз осы терминді жеке қарастырып көрейік.

Интернеттің дамуымен күнделікті онлайн мінез-құлықта маңызды бола бастады. Әр ел үшін стандарттарды орнатудың шұғыл қажеттілігі бар және ол термин “Netiquette” деп аталды. Оны ең алғаш 1994 жылы Флорида Университетінің профессоры Вирджиния Ши ұсынды [2]. Желілік этикеттің негізгі ережелері осы кезден бүкіл әлемге танымал бола бастады.

Нетикет - бұл қатысушылар ұстанатын интернет - қауымдастықтардағы мінез - құлық мәдениеті [2].

“Netiquette” - термині екі сөзді біріктіру арқылы қалыптасады: желі және этикет [3]. Мерриам-Уэбстердің оқу сөздігіне сәйкес этикет сөзі "дұрыс және сыпайы мінез-құлықты көрсететін ережелер" дегенді білдірсе, ал Интернет "бүкіл әлемдегі компьютерлерді байланыстыратын жүйе" деген мағынаға ие.

Онлайн этикет "электронды этикет" ретінде немесе "сандық байланыс этикасы" болып қарастырылады, бұл "компьютерлік желілер немесе виртуалды кеңістік арқылы байланысқан кезде тиісті мінез-құлық этикеті" дегенді білдіреді. Басқаша айтқанда, онлайн этикет – бұл электронды құрылғыларды немесе интернеттегі әрекеттерді қолдана отырып, дұрыс және барабар қарым-қатынас жасау ережелері [3].

Қазіргі уақытта онлайн этикет практикасы университет студенттері үшін де өте маңызды, өйткені бүкіл әлемде Интернетті пайдаланушылар саны тез өсуде. Бұл нәтижелер интернеттің бүкіл әлемде тез таралатынын көрсетті. Алайда, әлі күнге дейін Интернет байланысының күрделі динамикасын сезінуге миллиондаған адамдар дайын емес. Бұл жағдай біртіндеп ережелер туралы ойлануға мәжбүр етеді, себебі адамдар басқа мәдениеттерге басқа нормалармен ауысқанда, айырмашылықтар мен проблемалар туындайды.

Әлемде орын алған жаһандық өзгерістер басқа ғылымдар арасында қазіргі антропологияның пәндік саласы мен жағдайын түбегейлі өзгертті. Мәселен, ХХ ғ. адамды биологиялық және эволюциялық тұрғыдан зерттеумен айналысатын физикалық антропология, "дәстүрлі" қоғамдардың ерекшеліктерін зерттейтін әлеуметтік антропология, мәдениетті талдайтын мәдени антропология (оның тарихи формалары, жалпы генезисі, оның құрылымдық ерекшеліктері және т.б.), тіпті философиялық антропология, оның аясында адам табиғаты мен адам өмірінің проблемалары түсіндіріледі, оның мәні мен тіршілігі, әлеммен байланысы зерттеледі.

Тіл мен мәдениет әртүрлі семиотикалық жүйелер болып табылады, бірақ олардың ұқсастықтары көп. В. Н. Телия: "1) мәдениет, тіл сияқты, адамның дүниетанымын бейнелейтін сана формалары; 2) мәдениет пен тіл бір – бірімен диалогта болады; 3) мәдениет пен тіл тақырыбы әрқашан жеке немесе қоғам, жеке тұлға немесе қоғам; 4) мәдениет пен тілге ортақ нормативті қасиет; 5) тарихизм – мәдениет пен тілдің маңызды қасиеттерінің бірі; 6) мәдениет пен тілге динамика антиномиясы тән-статика" [4, 225 бет]. Бізді қоршап тұрған тілдік шындық, біз кіретін глобализм дәуірі, интеграцияның күшейе түсетін тенденциясы-осы факторлардың барлығы халықтардың мәдениетаралық қарым-қатынасына көмектесетін қарама-қайшы сипаттағы зерттеулерді жандандырады. Бұл тұрғыда, мысалы, онлайн сөйлеу мінез-құлқының ұлттық-мәдени ерекшелігін зерттеу үшін, қарама-қайшы антропология оның прагматикалық аспектілері тұрғысынан ерекше қызығушылық тудырады.

Осылайша біз қарама-қарсы антропологияда, мәдениетаралық байланысты көреміз. Сонымен, егер мәдениет пен тілдің өзара әрекеттесуі болса, онда біз қазірдің өзінде мәдениетаралық коммуникация объектілеріне тап боламыз. Тиісінше, мәдениетаралық қарым-қатынасты зерттей отырып, біз онымен байланысты басқа білім салаларына, атап айтқанда антропологияға әсер ете аламыз. Мәдениетаралық қарым-қатынас, өз кезегінде, айқын

салааралық сипатқа ие, прагмалингвистика аясында зерттелуі мүмкін. Дәлірек айтсақ, прагмалингвистика мәдениетаралық өзара әрекеттесудің нәтижелеріне тікелей тап болады. Прагмалингвистиканың пәні-белгілі бір жағдайда белгілі бір адамдар арасында ауызша және вербалды емес қарым-қатынас құралдарын қолданады. Ол ой алмасуды зерттейді, адам осы құралдарды нақты өмірлік жағдайларда сұхбаттасушыға немесе оқырманға беру кезінде көрсетеді. Прагмалингвистиканың негізгі тұжырымдамасы - сөйлеу актісіне тоқталайық. Сөйлеу қарым-қатынасының минималды орындалуы - бұл белгілі бір қоғамда бар сөйлеу мінез-құлқының принциптері мен ережелеріне сәйкес жасалған мақсатты сөйлеу әрекеті деп түсініледі [5, 412 бет].

Сөйлеу актілерінің жиынтығы сөйлеу әрекетін құрайды. Сөйлеу актісі процесінде сөйлеу хабарламасын бір немесе бірнеше қатысушылардан екіншісіне немесе басқа қатысушыларға беру жүзеге асырылады.

Толық қарым-қатынас шарттарының бірі – ауызша қарым-қатынастың әртүрлі жағдайларында сыпайы, достық көзқарас. Кез-келген ұсыныстың бастапқы мақсаты тыңдаушыға оған сыпайы қарым-қатынасты ескере отырып әсер ету болып табылады. Алайда, адамдар өздерінің желілік қарым – қатынас жасау ортасында онлайн - этикалық ережелер тәжірибесімен таныс емес. Дәл осындай түсініспеушілік жайлы Дипа мен Гатак “интернеттегі адамдардың бір-біріне жіберетін көптеген электрондық хабарламалары мазмұны жағынан да, үні жағынан да дұрыс түсінілмеуі мүмкін...”, - деп атап өтті [6, 129 бет]. Бұл жағдай өзара әрекеттесудің теріс процесіне әкеледі. Осылайша, онлайн этикет тәжірибесін енгізу қажеттілігі - өзара әрекеттесу процесінің сапасын жақсартудың маңызды талабы болып табылады.

Интернетте қандай проблемалар туындайды? Интернеттегі этикет нормаларын қалай құру және сақтау керектігін түсіну үшін алдымен оларды не мазалайтынын түсінуіміз керек. Интернет пайдаланушыларынан онлайн қарым – қатынас кезінде ең көп қорлайтын нәрсені сұраңыз, сонда сіз көптеген пікірлер аласыз. Мысалы, екі адам арасындағы мына жағдайға мән берейік:

Receiving notes with inappropriate automated signatures or not addressing me by my name and ending without a farewell greeting and the sender's name – that's rude and unfriendly.

Келесі кісі оған:

- One word answers and comments that don't refer to our conversation. How am I supposed to remember what 'Yes' refers to when I get 70-100 emails a day?" “Attaching large files that take a long time to download is thoughtless, - деп жауап қайтарады [7, 341 бет]. Бұл жауаптар негізгі мінез - құлықтың әртүрлі себептерін ұсынады: нашар дамыған дағдылардан туындаған байқаусызда тітіркендіргіш мінез-құлық (бас әріптер мен кіші әріптерді араластырмау, электрондық пошталарды өңдемеу, нашар грамматика) немесе басқалардың не ойлайтынын бағалай алмау (ақымақ әзілдерді жіберуге уақыт бөлу); ықтимал зиянды мінез-құлық (спам жіберу); және сыпайылықтың болмауы (сәлемдесу мен рахмет айта білу).

Осылайша, онлайн этикеттің маңыздылығын түсіну қажеттігі туындайды, өйткені Интернетте этикалық ережелерді құру үнемі күш-жігерді талап етеді. Уэст Р. пікірі бойынша, жеке тұлғалардың өзара әрекеттесуіне әсер ететін негізгі фактор - интернеттегі байланыс ережелерін түсіну екен [8, 69 бет]. Онлайн этикет ережелерін қолдану пайдаланушыларға интернеттегі өзара әрекеттесудің күшті қауымдастығын құруға көмектеседі. Сонымен қатар, бұл пайдаланушыларды рефлексивті дискурсқа әкеледі.

Қоғамның әртүрлі топтарының өкілдерімен байланыста, сондай-ақ оқытылатын тіл елінде қолайлы сөйлеу этикетінің ережелерін білу маңызды. Байланысқа түсу кезіндегі алғашқы қадам - үндеу. Үндеу - бұл адресатты кейінгі қарым-қатынас үшін шақырудың сөйлеу әрекеті. Сөйлеу кімге бағытталғанын, оның арнайы дыбыстық интонациямен біріктірілген адамдарды немесе

заттарды атау септігінде беріуі. Әңгімелесушіге жүгіну-ең жарқын және ең көп қолданылатын белгі.

Қазақ және орыс тілдеріндегі үндеудің ұлттық ерекшелігі аты-жөні бойынша үндеу болады. Мысалы, құрмет көрсету үшін әңгімелесушінің әкесінің атын білуі керек екендігі шетелдіктер үшін таңғалдыратын жағдай болса, біздің мәдениет тасымалдаушылары үшін бұл мүлдем қалыпты факт. Сонымен қатар, қарым-қатынастың бұл түрі адамға ересек жаста немесе іскерлік қарым-қатынас аясында қолданылады. Одан да үлкен қызығушылық-бұл мұндай сыпайы үндеу формасы оңай қарапайым қарым-қатынасқа айналып, таныс реңкке ие болуы. Мысалы, жиі аты-жөні таныс адамдар арасындағы күнделікті қарым-қатынаста: Ақбота Абзалқызы, Мария Петровна деген тіркестер қолданылуы. Ал ағылшын халқы көбінесе мисс Анджела, мистер Андерсен деген қасиеттер тән.

Осылайша, онлайн коммуникативті байланыс орнатуда және коммуникативті ниетті жүзеге асыруда үлкен рөл атқарады деп айта аламыз. Мысалы, қазақ, орыс және ағылшын тілдеріндегі этикалық сәлемдесу актісінің мазмұны ұқсастықтар мен айырмашылықтарға ие. Үндеуді таңдағанда, коммуникант, ең алдымен, сөйлеу этикетінің ұлттық мәдени дәстүрлерін ескеруі керек. Кез-келген сөйлеу әрекетінде тілдік құралдарды, коммуникативті тактиканы таңдауға байланысты белгілі бір факторлар ескеріледі. Әдетте бұл параметрлер жиынтығы әмбебап және кез-келген нұсқаулықта көрсетілген. Бұл жас параметрі, коммуниканттардың жынысы, коммуниканттардың тең әртүрлі мәртебелік сипаттамалары, әртүрлі этникалық қоғамға жатуының сипаты. Ұлттық-мәдени ерекшелік осы параметрлердің қайсысы белгілі бір ұлттық мәдениетте басым, шешуші болып табылатындығында көрінеді.

Қазақтардың қонаққа сәл кешігуі қажет, ол той иелеріне назар аудару, сақтық таныту, қонақтарды қарсы алуға әлі дайын бола алмады деген мағынағы ие [9, 52 бет]; керісінше ағылшындар пунктуалды халық, олар кешігуді құрметтемеушілік ретінде қарастырады.

Қазақстандық ғалым Э. Д. Сүлейменова "стереотиптік жағдайларда өзін қалай ұстау керектігі туралы әр халық үшін ерекше идеялармен және т. б." реттелетін сөйлеу мінез-құлқының арасындағы өзара байланысты және сөйлеу этикетін, "яғни коммуниканттардың қарым-қатынасын ресми және бейресми жағдайда олардың әлеуметтік рөлдеріне сәйкес орнату, қолдау және ажырату жағдайындағы сөйлеу мінез-құлқының ережелерін" атап өтті [10, 83-бет]. Сондықтан синхронды диахрондық талдау, салыстырмалы әдістемелік аспект және үш тілдің фонетикасына, лексикасына, грамматикасына, онлайн сөйлеу этикетіне негізделген, мәдени-білім беру кеңістігіндегі қазақ, орыс және ағылшын тілдері мен этикеттерінің өзара әрекеттесуін зерттеу қажеттілігі ерекше маңызды, өйткені кез-келген тілді оқыту қарым-қатынас жағдайына әртүрлі тілдік бірліктерді қосу арқылы ең оңтайлы және тиімді болады. Сонымен қатар, бізге этноспецификалық тілдік материалда тілді оқыту қарым-қатынас құралы ретінде ғана емес, сонымен қатар халықтың мәдениеті, салт-дәстүрлері мен әдет-ғұрыптарын таныстыру тәсілі ретінде де тілді танудың кең мүмкіндіктерін ашады [11, 183 бет], [12, 75 бет].

Бұл пайдаланушыларды көбірек байланыстырады, ынталандырады, әрине, адамдардың әртүрлілігіне құрметпен қарауға үйретеді. Демек, онлайн этикет тәжірибесін елемей оқшауланған, байланыссыз, қозғалмайтын және онлайн қауымдастыққа қатыспайтын қолданушылар болуына әсер етеді. Сондықтан онлайн этикет керек және қоғамда, университет және магистратура бағдарламаларында айтылуы тиіс.

Бүгінгі интернет-қолданушылардың желіні қолдануы ертеңгі қолданушылардан басқаша болады.

Қорытындылай келе, адамзатты алға апаратын жол - бұл жақсы техникалық қолдауымен адамға бағытталған ең жақсы тәсілдерді біріктіретін процестерді дамыту. Жаңа процестер бай әлеуметтік құрылымдарды қамтиды, қоғамдастықтарды этикеттің өзін-өзі реттейтін стандарттарын дамытуға ынталандыратын процестер перспективалы болып табылады.

XXI ғасыр қоғамының даму векторы-ақпараттық процестердің маңыздылығын одан әрі арттыру, қызмет көрсету экономикасын дамыту, адам факторын жандандыру, әртүрлі мәдениеттердің гипермәтіндеріндегі адамдардың тиімді жұмыс істеуі. Ақпарат өркениеттің маңызды ресурсына айналады, оның дамуы инновациялық сипатқа ие болады. Мұның бәрі инновациялық өзгерістерге, жаңа технологияларды жаңа технологиялармен ауыстыруға дайын болуды қамтамасыз ететін тиісті оқыту, білім беру, даму стратегиясын талап етеді.

Қазақстан Республикасының қазіргі заманғы білім беру саясаты – нәтижеге бағдарланған құзыретті білім беруді іске асыру және енгізу.

Лингвистикалық ғалымдардың сөйлеу әрекеті туралы ғылымға қосқан елеулі үлесі коммуникативтік белсенділіктің зерттеу шеңберін едәуір кеңейтті және тілдік білдіру құралдарынан басқа, экстралингвистикалық факторлар да талданған мәселелердің спектріне ене бастады. Сөйлеу актісіне қатысушылардың тілдік құзіреттілігі, олардың қарым-қатынас процесінде өзара әрекеттесуі, осы қарым-қатынас жүзеге асырылатын жағдай, сөйлеу субъектісі мен адресатының мақсатты параметрлері, сөйлеу этикеті, тілдік құралдарды қолданудың жеке ерекшеліктері және т. б. негізгі факторлар болады. Тиісінше, осы ғылымның негізгі бағыттарының бірі онлайн сөйлеу актілерінің теориясы болып табылады, ол сөйлеудің тілге басымдық беру принципіне негізделеді.

Қолданылған әдебиеттер тізімі

1. Biesenbach-Lucas, S. (2007). Students writing emails to faculty: An examination of epoliteness among native and non-native speakers of English. *Language Learning and Technology*, 11(2), 59.
2. Shea V. Netiquette. URL: <http://lib.metromir.ru/book2569>
3. Merriam-Webster's Learning Dictionary (2016). Etiquette. Retrieved on May 7, 2016 from: <http://www.learnersdictionary.com/search/etiquette>
4. Телия В.Н. Русская фразеология. Семантический, прагматический и лингвокультурологический аспекты. – Москва: Школа «Языки и культура», 1996. – 288 с.
5. Горелов И.Н. Вопросы теории речевой деятельности. – Таллин: Знание – 140 с.
6. Deera, S., & Ghatak, S. (2013). Netiquette: Exploratory study of actual usage and agreed upon norms in India. *Scholars world-irmjcr*, 1(3), 129.
7. Postmes, T., Spears, R., Lea, M. (2000). The formation of group norms in computer-mediated communication. *Human Communication Research*. 26, 3. P. 341.
8. West, R. (2010). A student's guide to strengthening an online community. *TechTrends: Linking Research & Practice to Improve Learning*, 54(5), 69-75.
9. Повседневное общение: прагматика, культурология: монография / И.Н. Борисова, С.Ю. Данилов, Т.В. Матвеева, Н.Н. Розанова, И.В. Шалина; под науч. ред. проф. И.Н. Борисовой. – Екатеринбург: Гуманитарный ун-т, 2018. – 442 с
10. Сулейменова Э.Д. Новые научные парадигмы в казахстанской науке о русском языке // Русский язык как язык межкультурного и делового сотрудничества в полилингвальном контексте: материалы II Международного конгресса. – Астана: Издательский дом «Сарыарка», 2009. – С. 3–25.
11. Фирсова Н.М. Испанский речевой этикет: учеб. пособие. – Москва: ИНФРА-М, 2001.
12. 183 с.
13. Ху Явэй, Ли В.С., Чжан Маохань Формы вежливости в русской и китайской лингвокультурах: лингвопрагматический аспект. // Вестник КазНУ – Алматы, 2018. – №4. – С. 75.

14. Morton, L. W. (2003) Civic Structure. In K. Christensen and D. Levinson (Eds.)
15. Encyclopedia of Community: From Village to the Virtual World. Volume 1. Thousand
16. Oaks: Sage Publications, 179-182
17. Morton, L. W. (2003) Civic Structure. In K. Christensen and D. Levinson (Eds.)
18. Encyclopedia of Community: From Village to the Virtual World. Volume 1. Thousand
19. Oaks: Sage Publications, 179-182
20. Morton, L. W. (2003) Civic Structure. In K. Christensen and D. Levinson (Eds.)
21. Encyclopedia of Community: From Village to the Virtual World. Volume 1. Thousand
22. Oaks: Sage Publications, 179-182
23. Postmes, T., Spears, R., Lea, M. (2000) The formation of group norms in computer-mediated communication. Human Communication Research, 26, 3, 341-371.

ВЛИЯНИЕ СОЦИАЛЬНЫХ СЕТЕЙ НА ФОРМИРОВАНИЕ НЕОЛОГИЗМОВ В ТЕРМИНОЛОГИЧЕСКОМ СЛОВАРЕ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКЕ

Нұр Жанар Өтеулікызы

Магистрант ЕНУ им Л.Н. Гумилева

Научный руководитель – к.ф.н. и.о профессора кафедры иностранной филологии ЕНУ им Л.Н. Гумилева

Введение

Активное изучение неологизмов в английском языке началось в XX в. с появлением информационного общества, а в дальнейшем и развитием социальных сетей. Влияние английского языка как интернационального на развитие всех сфер современного мира, а особенно в Интернет-пространстве представляет огромный интерес и является актуальным для исследователей в области формирования неологизмов в социальных сетях. Понять смысл большинства неологизмов как правило очень тяжело, особенно людям, которые не следят за новыми веяниями. Каждую минуту большая часть земного шара используют интернет-неологизмы в своем общении.

Проблемы неологизмов изучали многие отечественные, а также зарубежные лингвисты: Ш. Байтикова, С. Кенесбаев, Г. Мусабаев, С. Исаев, Г. Абуханов, О.С. Ахманова, И.В. Арнольд, В.С. Виноградов, М. Кадок, Р. Квирк, Н.З. Котелова, Д. Кристал, П. Ньюмарк, Е.Р. Розен и другие, тем не менее у ученых нет однозначной дефиниции неологизма, лингвисты дают разные трактовки этому термину. Практическая деятельность по созданию и использованию терминов происходят в процессе исторического развития культуры государств и народов, которая способствует расширению экономических и культурных связей, развитию инноваций, что обуславливает появление новых слов (неологизмов).

Неологизмы – это новые слова или словосочетания, появившиеся в языке в результате социально-политических изменений, развития науки и техники, новых условий быта для обозначения нового, прежде неизвестного предмета или явления, или для выражения нового понятия [1]. Со временем неологизмы утрачивают свою новизну, когда такие единицы становятся общеупотребительными и закрепляются в словарном составе языка, что упрощает процесс перевода (напр., компьютерная лексика). Поскольку словари не могут включать в себя слова, являющиеся индивидуальными новообразованиями или «окказиональными»